

DISCOVER MONFERRATO CARD

TERRA MADRE SALONE DEL GUSTO 2016

Torino, 22 – 26 settembre

Venite a scoprire le eccellenze del Monferrato, una terra ricca di fascino e sapori: una vacanza d'incanto vi aspetta!

La *Discover Monferrato Card*, distribuita presso lo stand Cà Monferrato a Terra Madre Salone del Gusto 2016 di Torino, vi dà accesso a numerosi sconti presso strutture convenzionate: dalle degustazioni alle visite guidate e la possibilità di pernottare in Monferrato con uno sconto del 15% sulla prenotazione. Inoltre serate a teatro ed ingressi ridotti. E ancora sconti sull'acquisto di prodotti tipici delle aziende del territorio.

La *Discover Monferrato Card* è **valida da fine settembre 2016 al 30.06.2017 e potrà essere utilizzata nel corso di due giorni consecutivi o in un week end**. Essa verrà validata dalle aziende fornitrici dei servizi o prodotti, apponendo la data di utilizzo.

Come and visit the excellence in Monferrato, a fascinating area rich in flavors: an amazing and charming holiday is waiting for you!

The Discover Monferrato Card received at the stand Cà Monferrato during the event Terra Madre Salone del Gusto 2016 in Turin gives you discounts on bookings and purchases in several partners: food and wine tastes, guided tours, overnight accommodation in the Monferrato area with a 15% discount. Moreover concession tickets for theatrical performance and museums. Last but not least discounts on purchases of typical products made by local firms.

Please note that the Discover Monferrato Card is valid from the end of September 2016 to 30th June 2017 during a stay in the Monferrato area of minimum two consecutive days or a weekend. The card will be endorsed by our partners with the date of use.

ECCO L'ELENCO DI TUTTE LE AGEVOLAZIONI

The advantages related to the Discover Monferrato Card

SOGGIORNI IN MONFERRATO

Where to stay in the Monferrato area

- **AGRITURISMO I CASTAGNONI** - Azienda agricola di Bianchi Filippo
Località Castagnoni, 6, Rosignano Monferrato (AL)
Tel. 0142-488.404; mail: info@icastagnoni.it; info: www.icastagnoni.it
Apertura dal 15 febbraio al 31 dicembre
Sconto del 15% su pernottamento con prima colazione e ingresso al centro benessere
Open from 15th February to 31st December
15% discount on overnight with breakfast and enter to the wellness center

- **B&B IN MONFERRATO “LE ROSE”-1922**

Via Roma 60, Grana (AT)

Apertura: dall' 8 marzo al 31 ottobre e tutto il mese di dicembre

Tel. 338-933.80.09; mail: lerose@lerosegrana.it; info: www.lerosegrana.it

Sconto del 15% su pernottamento con prima colazione.

Open from 8th March to 31st October and in December

15% discount on overnight and breakfast

- **B&B BENVENUTI ALTROVE** di Gabriella Borghi

Via Gian Giacomo Franci, 7, 15034, Cella Monte (AL)

Check-in 13-20,30; check-out 7,30-10,30

Tel. 347-925.97.08; mail: benvenutialtrove@gmail.com

Sconto del 15% su pernottamento con prima colazione

15% discount on overnight and breakfast

TEATRO E CULTURA A CASALE MONFERRATO

Theatre and culture in Casale Monferrato

- **UNA SERATA A TEATRO – TEATRO MUNICIPALE**

Piazza Castello, Casale Monferrato (AL)

Ingresso ridotto per due persone valido su uno spettacolo a scelta della stagione teatrale 2016/2017 del Teatro Municipale di Casale Monferrato

Promozione limitata a numero 20 posti per ogni spettacolo

Concession ticket for 2 people valid for one of the performance in calendar in the season 2016-2017 at the Municipal Theatre in Casale Monferrato

The offer is valid only for a maximum of 20 seats in each performance

Info 0142-444.314

- **MUSEO CIVICO E GIPSOTECA BISTOLFI**

Via Cavour, Casale Monferrato (AL)

Ingresso speciale con biglietto **ridotto** € 2,50 (anziché ingresso intero)

Orari di apertura: mercoledì e giovedì 8.30-12.30 / 14.30-16.30 – sabato, domenica e festivi 10.30 – 13.00 / 15.00-18.30

Concession ticket € 2.50

Opening times: Wednesdays and Thursdays 8.30-12.30 / 14.30-16.30 – Saturdays and Sundays 10.30-13.00 / 15.00 – 18.30

Info: 0142-444.309

PRODOTTI TIPICI

Where to buy typical products

Sconto del 15% sull'acquisto di prodotti presso i seguenti esercizi convenzionati

Si consiglia di telefonare in anticipo per verificare gli orari di apertura delle aziende.

15% discount on purchases of products in these partners

We suggest you contact in advance in order to check the opening times

- **DISTILLERIA MAGNOBERTA** di Luparia Alberto e Figli Sas
Via Asti 6 – Casale Monferrato (AL)
Tel. 0142-452022; info: www.magnoberta.com
Sconto valido per degustazione ed acquisto di prodotti del territorio (grappe e distillati)
The discount is valid for tastings and purchases of local products (grappa and spirits)

- **APICOLTURA PITARRESI GIUSEPPE**
Strada San Martino 78 - Roncaglia (AL)
Tel.0142-403039; info: www.mielepitarresi.it
Sconto valido per: pastiglie al propoli e vari gusti; miele di acacia Bio con frutta di bosco
Bio / mirtillo Bio / pasta di nocciole Bio
The discount is valid only on some kinds of sweets and honey

- **SALUMIFICIO MIGLIETTA SAS**
Via Distilleria, 5 - Serralunga di Crea (AL)
Tel. 0142-940.149; mail: info@salumificiomiglietta.191.it; info su Facebook: Salumificio Miglietta

- **VILLA RONCO**, Azienda agricola Gaviati Fratelli
Via Prielli 85 - Stevani di Rosignano Monferrato AL
Tel. 346-2260632; info: www.villaronco.it
Sconto valido per degustazioni ed acquisto di prodotti del territorio
Discount on tastes and purchases of local products

- **AZIENDA AGRICOLA LA CAPRAMICA**
Via Livio Marbello 49 - Litta Parodi (AL); nei fine settimana via G. Bertoldi 30 - Fubine AL
tel. 0131-778209; mail: lacapramica@alice.it; info: www.lacapramica.it
Sconto valido per: latte di capra, yogurt e formaggi di capra
Discount on purchases of milk, yoghurt and cheese made of goat milk

- **AGRIBIO PANIFICIO BISOGGIO LUIGINA**

Via Mameli 58 – Lu Monferrato (AL)

Tel. 333-524.15.97; mail: gina.bisoglio@hotmail.it; info: www.agribiopanificiobisoglio.com

Sconto valido per l'acquisto di pane grano tenero

Discount on purchases of soft wheat bread

- **AZIENDA SESTO SENSO...IL CIOCCOLATO**

Via P.Longo - Fubine AL;

Tel. 339-253.33.01

- **LA FATTORIA DELLA CAPRA REGINA**

Cascina Maimona, Fubine AL

Tel. 0131-771.072

ATTIVITÀ IN MONFERRATO

Activities in the Monferrato area

- **MAZZETTI D'ALTAVILLA**

Viale Unità d'Italia 2, 15041, Altavilla Monferrato (AL) – in cima alla collina

Tel. 0142-926.147; mail: info@mazzetti.it; info: www.mazzetti.it

L'azienda propone: **visita guidata gratuita** alla Distilleria, Barricaia, Cappella Votiva e Galleria della Grappa; **degustazione gratuita** di eccellenze e Golosità di Casa Mazzetti; **omaggio** della nuova e pregiata Grappa Riserva 7.0 di vitigno Ruchè; **sconto del 10%** sugli acquisti nel giorno della visita (valido su prodotti non in offerta e di produzione propria).

Si consiglia di telefonare in anticipo per verificare gli orari di apertura.

*The Discover Monferrato card is valid for: a **free guided** tour at Distilleria, Barricaia,*

*Cappella Votiva and Galleria della Grappa; **free tastes; a gift; 10% discount** on purchase of Mazzetti's products (not valid if there are other special offer for the same product).*

We suggest you call in advance in order to check the opening times.